

AUDIO 202-VI-00008_(23363)

ENT: Bueno, vamos a empezar una entrevista con TEST. Estamos en la ciudad de ----- hoy, primero

de diciembre, y el tema es el tema del exilio, entonces bueno TEST, yo quiero que, por favor, tú me digas cuántos años tienes, cuándo naciste, de dónde vienes, un poco la historia personal tuya, por favor.

TEST: Bueno, me llamo TEST, tengo 62 años. Nací en ----- pero me gradué de enfermera en la INSTITUCIÓN EDUCATIVA1 y era ----- de la INSTITUCIÓN EDUCATIVA2 en ----- hasta el momento en que me tocó salir de allá.

ENT: Bueno, ¿a qué se dedicaba

usted allá en Colombia? Me dices que eras ----- pero ¿hacías alguna otra actividad?

TEST: Bueno, era miembro de la Asociación de Profesores Universitarios, Aspuri, y formaba parte de la junta directiva como ----- de la Asociación.

ENT: ¿Tú te identificas con algún grupo étnico o sencillamente... cómo te clasificarías?

TEST: No, yo no pertenezco a ningún grupo étnico en especial, pero soy mestiza.

ENT: Claro, sí, todos somos mestizos. Exactamente.

TEST: Todos los colombianos somos mestizos.

ENT: Además de participar en la Aspuri, en la organización sindical, ¿participabas en alguna fuerza política?

TEST: No.

ENT: Ya. ¿Hacías parte de alguna organización de mujeres, o de feministas?

TEST: No, era miembro de la Asociación Nacional de Enfermeras de Colombia, ANEC.

ENT: ¿Perteneciste a algún grupo armado?

TEST: No.

ENT: Ok. Bueno, entonces, y ¿qué

estaba pasando antes de salir? O sea, ¿qué sucedió y que fue la razón para que tuvieras que salir del país?

TEST: Bueno, como ya te dije, yo

formaba parte de la junta directiva de Aspuri como -----, y la

razón por la cual me tocó salir del país es porque al ----- de la

Asociación, el profesor CONOCIDO1, lo asesinan saliendo de la

universidad en su carro y ante su asesinato me tocó asumir el cargo de

----- y asumir también, enfrentar en ese entonces todos los

acontecimientos que se sucedieron a raíz del asesinato de él, denuncias en

----- Hicimos denuncias ante el Ministerio del Interior, se hizo denuncia

ante la Fiscalía en el mismo ----- pero sobre todo se hizo denuncia

pública, denuncia ante los diferentes estamentos. Me tocó ir a -----y hacer

todas estas denuncias, y ante, bueno, todo lo que conlleva las acciones como

----- de Aspuri.

ENT: ¿En qué año fue el asesinato de CONOCIDO1?

TEST: Bueno, a CONOCIDO1 lo asesinan en el 2001, exactamente, espérate un momentito.

Audio 202-VI-00008_(23364)

ENT: Bueno, ¿y qué era lo que estaba pasando en ese momento, cuando asesinan a

CONOCIDO1? ¿había algún conflicto o qué sucedía?

TEST: Mira, todo esto viene de

mucho tiempo atrás, a raíz de la Ley 30, la reforma de las universidades a raíz de la Ley 30, en la cual los rectores y los estamentos directivos iban a ser elegidos por la comunidad universitaria en vez de ser designados como se había hecho anteriormente, entonces, supuestamente, los, o bueno, dentro de la ley está que son los estamentos universitarios escogen sus directivos y, bueno, eso teóricamente pues era bueno que pudiera elegir uno sus representantes y su rector. Pero también, eso dio pie para que se utilizara la misma táctica politiquera en Colombia de la, digamos, la corrupción dentro de la universidad, porque entonces ya había, ya las personas no, se prestó para que se utilizara todas estas campañas, igual que las campañas políticas en las cuales se compraban votos o se prometían cosas a la gente para que votara por uno u otro. En ese entonces, a raíz de eso, entonces hubo varios candidatos a la rectoría, entre esos estuvo un profesor que se llama CONOCIDO2. Aspuri también tenía de candidato a un profesor, CONOCIDO3, y entonces eso dio pie para que el ambiente dentro de la universidad fuera de, como, tratar de desmoralizar o, ¿cómo se dice?, no desmoralizar sino de manchar el nombre de las otras personas que estaban aspirando y, bueno, durante ese tiempo estaba CONOCIDO1 de ----- de Aspuri. CONOCIDO1 había sido anteriormente ----- de Aspuri, era profesor de física. Acababa de haber hecho un doctorado, precisamente en Suecia. Era el único doctor en física de la universidad, y como era una persona, él era una persona que se vestía sencillo, andaba con jeans, este, abarca, y era todo así medio _hippie_, digamos, y era una persona muy directa que siempre luchaba por la defensa de la educación pública, porque el problema también con el hecho de

la Ley 30 fue que la universidad fue perdiendo su carácter de pública. Esto dio pie para que se hicieran reformas, de tal manera de que, por lo menos así pasó en la universidad, bueno, me estoy adelantando. Ahora, antes de eso, CONOCIDO1 fue muy criticado porque él no era una persona que andaba de chaqueta, sino que mira, semejante doctor y está ahí de ----- de Aspuri, entonces era mal visto. CONOCIDO1 fue siempre, ¿cómo te diré?, perseguido. A él no, por el hecho de su trabajo gremial, fue siempre perseguido y, por ejemplo, fue un líder dentro de la universidad en la cual los estudiantes y los profesores lo seguían. Él era hermano de otro profesor universitario en -----, al cual también mataron.

ENT: ¿Cómo se llamaba?

TEST: CONOCIDO1

ENT: No, el otro.

TEST: Ah, ¿el hermano? Ay, ¿cómo se llama?

ENT: Bueno, no pasa nada. Mira, y bueno, cuando tú asumes la ----- del sindicato de Aspuri, ¿qué pasó? O sea, ¿te amenazaron, te persiguieron?

TEST: No, es que lo que pasa es

esto, es que para allá iba. Los hechos que se dieron antes de que mataran a CONOCIDO1 fue a raíz de que, para hacerte la cosa corta, a raíz de que, cuando la elección de rector, la universidad, o los estamentos universitarios, eligieron al CONOCIDO3, pero por como el Consejo Superior se reserva el derecho de acogerse a la votación o no, ellos no respetaron esto, sino que designaron al CONOCIDO2. Este profesor tenía una cuadrilla, digamos, allá en la universidad, de estudiantes y profesores que amedrentaban a los otros, a la gente que no estaba de acuerdo con él. A esta cuadrilla se le llamaban los Calabazos. Tenían su nombre de los Calabazos.

ENT: Ya.

TEST: Entonces, a raíz de muchas denuncias que se hicieron, porque cuando él queda como ----- entonces él empieza, por ejemplo, un ejemplo, a ponerle aires acondicionados a los salones

de clase y, bueno, eso era bueno porque allá hace mucho calor, pero el problema de eso es que unos precios supremamente elevados, ¿ves? Otra cosa que se denunció, también que, por ejemplo, compró un bus para la universidad y no fue un bus nuevo, sino que un bus de esos que llamas muñecos, que tú sabes que allá en la cosa, allá en la Guajira hay sitios donde, en ese entonces se usaba eso de que robaban carros en Venezuela y en la Guajira cogían y los armaban y les ponían otra carroza, por eso les llaman dizque muñeco. Entonces al parecer, ese bus era de esos. Además de eso, empezó a contratar catedráticos sin ningún tipo de experiencia académica, solamente porque ahí tenía, ellos eran personas que estaban a su disposición. Entonces ¿qué era lo que se estaba luchando? Se estaba luchando por la defensa de la calidad de la educación. Se estaba luchando, ah, entre otras cosas, aumentó los derechos académicos, por ejemplo, si antes costaba realizar un examen, ponte tú, 5000 pesos, él los aumentó a 10000, porque estaba muy barato. Los indígenas también tenían unas prebendas, también eso él las quitó. Amplió las carreras en la universidad con profesores que no tenían ninguna experiencia, y metió, amplió con la carrera de derecho, claro, porque ahí tenía toda la parte judicial metida en su bolsillo porque los jueces, toda esa gente, eran empleados de él. Él era muy inteligente por ese lado. Entonces, ¿qué pasaba? Que además de eso, el CONOCIDO1, por ejemplo, si quería ir a, él era muy académico y un investigador, un hecho que me acuerdo fue que le autorizaron una ponencia en Japón, en un congreso internacional de física en el Japón, y no se lo autorizaron en la universidad porque era CONOCIDO1. Entonces había un ambiente bastante raro y, con decirte que el -----iba a la universidad con guardaespaldas y armado.

ENT: Bueno, ¿pasó algún hecho concreto contra ti?

TEST: Bueno, exactamente contra mí, no. Todo eso se deriva de toda esta situación. A CONOCIDO1, nosotros pusimos una denuncia, toda Aspur, porque una vez llegamos a la universidad y estaban todas las paredes con que "fuera CONOCIDO1, de la

universidad. Aspur son unos guerrilleros", nos trataban de guerrilleros, pero él empezó a hacer un curso de militar como civil, yo no sé exactamente cómo es que se llama ese curso, pero en la ---- que es donde están todos los militares, e iba a la universidad con su traje de campaña.

ENT: ¿Quién?

TEST: El ----- . Con ese traje que se ponen, y todo el mundo sabía que él estaba haciendo ese curso de militar civil, algo así. Entonces el ambiente en la universidad era muy pesado. Al

CONOCIDO1, un hermano de él le pegó, lo amenazó. Nosotros hicimos unas denuncias ante la Procuraduría, en la cual todos firmamos porque apareció una lista, la que encabezaba CONOCIDO1 la seguía el CONOCIDO4, y en tercer lugar era yo. Éramos los miembros de la junta directiva de Aspur. La tercera era yo. Entonces ¿qué pasó?

ENT: ¿Y en esa lista amenazaban a la gente?

TEST: Sí, claro. Es que nos trataban de guerrilleros, que nosotros éramos guerrilleros. Nosotros hicimos la denuncia ante la Procuraduría de eso. CONOCIDO1 hizo varias denuncias a nombre propio y en nombre de Aspur, y no demoraba él en hacer la denuncia, cuando ya el -----sabía lo que estaba ahí, porque ellos eran sus empleados, entonces eso allá en ----- eso estaba muy viciado.

ENT: Bueno, ¿quiénes crees tú que fueron los responsables de esos hechos? Nombres propios o grupos.

TEST: Bueno, en ese entonces, estaba RANGO1, RANGO2, que eran los que estaban allá mandando. Y a CONOCIDO1 lo asesinan saliendo de la universidad. Él iba en su carro y, como había que parar para mirar para los lados, vinieron 2 motociclistas, sicarios en 2 motos, y le dispararon de ambos lados. Y él quedó herido, pero murió en la urgencia del hospital. A raíz de eso, nosotros hicimos, paralizamos la universidad. Hicimos, 4 meses estuvimos con la universidad paralizada. Hicimos marchas en ----- hicimos protestas. La paramos en el sentido de que no dábamos clase, pero nosotros íbamos a la universidad y estábamos haciendo trabajos dentro de la universidad, en grupo. Eso tuvo que intervenir el ----- de la universidad. No el ----- el ----- toda esa gente participó de todo eso. Eso es largo. Después de 4 meses, ah bueno, y yo era la -----y había un compañero que ese era de ----- un líder nato que todo el mundo quería, el CONOCIDO4, que era el que siempre decía los discursos y él había sido hasta estudiante en la universidad, y era una persona que había sido un líder nato. Ese era una, él lideraba, yo era ----- pero él era el que lideraba todo eso. Yo, nosotros nos complementábamos porque yo escribía, era muy trabajadora y escribía y hacía las cartas, pero él era el que decía los discursos. Se dan unos hechos en la universidad, en la cual, cuando matan a CONOCIDA5.

ENT: ¿Cuándo fue eso?

TEST: Ay, dios mío, eso, no sé exactamente la fecha.

ENT: ¿Pero después de la muerte de CONOCIDO1?

TEST: Después de la muerte de

CONOCIDO1 sucede un hecho allá que CONOCIDA5 iba o venía de, como de una finca o algo así, y resulta de que la guerrilla hizo un retén. Eso fue por allá por la ----, en el Cesar, y CONOCIDA5 pensaba que eran los militares y entonces ella dijo "no, tranquilos, yo soy CONOCIDA5", y entonces los guerrilleros la tomaron y se la llevaron junto con otra persona, con una, porque en eso había campaña política y ella estaba en eso. Y entonces, después del asesinato, ah no, a CONOCIDA5 se la lleva la guerrilla, y cuando eso, el esposo de ella era el ----- de Colombia. Entonces dieron la orden de que, porque la habían era secuestrado, pero no era un secuestro planeado, sino como dice uno en la costa, dio la papaya, y la cogieron junto con otra funcionaria amiga de ella. Entonces mandaron, inexplicablemente, mandaron las fuerzas militares a que la rescataran, y en ese momento de rescate y eso, que fue en la noche, ellos estaban, CONOCIDA5 estaba, parece que, sin zapatos, en medias, pero tenía puesta la ropa de los guerrilleros. Entonces parece que cuando atacaron el campamento que ellos tenía, uno de ellos se la lleva, salen ellos huyendo y se la llevan. Ella como que no podía mucho y estaba hasta descalza. Esas son cosas que hablan allá en ----- no es una versión oficial, pero al parecer, el guerrillero se la montó en el hombro para poder ir él más rápido, pero como ella llevaba el uniforme, allá le dieron a ella y al guerrillero. Entonces los mismos militares la matan.

ENT: Entonces ¿qué efectos tuvo eso?

TEST: Eso tuvo efectos porque, como nos trataban de guerrilleros a nosotros y, sobre todo, aparte de CONOCIDO4, porque CONOCIDO4 había sido alumno de RANGO3.

ENT: ¿CONOCIDO4?

TEST: CONOCIDO4. CONOCIDO4 había sido alumno de RANGO3, y alumno de ----- . Es que RANGO3

fue profesor de, entonces, siempre habían tenido, como que CONOCIDO4 era el último miembro del EPL [INC: Ejército Popular de Liberación] en -----

ENT: ¿CONOCIDO4?

TEST: CONOCIDO4.

ENT: ¿Qué pasó con él?

TEST: Bueno, después de eso, hubo, nosotros, eso fue un hecho que allá cayó bastante fuerte. Después de eso CONOCIDO4 tuvo un [pausa]

Audio 202-VI-00008_(23365)

TEST: Pero él ya no, sí, él

perteneció en ese entonces, cuando, que hasta la misma CONOCIDA5, toda esa gente, estuvieron en esa época en ese, en todos esos movimientos según me contaron, yo no estuve allá en -----cuando eso. Entonces CONOCIDO4 también tuvo un enfrentamiento en un foro público con el hijo de CONOCIDA5. Ellos, esa

familia estaba toda, como, resentida y, tú sabes, buscando culpables y todo eso. Entonces se dio una situación en la cual, supuestamente, cogen a unas guerrilleras que llevaban un mensaje para RANGO3, y ese mensaje lo firmaban 2 mujeres con nombres, tú sabes, los alias que utilizan, y una de las mujeres llevaba un, ¿cómo se dice?, un plano de la casa de CONOCIDO2, que era ----- porque todo se dio, todo era un enfrentamiento entre el -----y el grupo. Entonces la policía, pudieron localizar de donde salió ese papel, y salió, según, del computador de una de las compañeras de CONOCIDO4, que en ese entonces era la secretaria de educación municipal. Eso, por un lado. Y lo otro también, por otro lado, de la cuestión esta del asesinato de CONOCIDA5. Y a los 4 meses de que mataron a CONOCIDO1, matan a CONOCIDO4. La misma hora, el mismo día y en el mismo lugar. Y CONOCIDO4 era el segundo en la lista esa que ellos habían publicado. Eso dio mucho dolor, porque ya era el segundo que nos mataban, y por ser CONOCIDO4 de allá de ----- con mucha más razón, porque CONOCIDO1 era de ----- Y entonces yo viajo a -----a hacer la denuncia ante los compañeros a nivel de ----- Aspur nacional, y allá pues hago la denuncia, y los compañeros mismos me dicen "no TEST, no te vamos a dejar regresar porque la próxima eres tú", porque iban siguiendo la lista. Y el caso mío era también como una forma como de dar ejemplo. Si siguen molestando, miren lo que les va a pasar.

ENT: Una advertencia.

TEST: Una advertencia, sí. Es como dicen, este, ¿cómo es que se llama este dicho que dicen? Para que cojan miedo. Bueno, algo así. Total, que entonces no me dejaron regresar a -----

ENT: ¿Qué fecha fue eso?

TEST: ¿Qué fecha fue eso? Te voy

a decir una cosa. A mí la, ahora sí me estoy acordando, pero yo, para poder seguir adelante, yo bloqueé eso de mi mente. Y ahora mismo así, fecha exacta, no te puedo decir, pero yo tengo todo en los papeles. Espérate un momentico. Eso es una de las consecuencias de [INAD 5:40], porque... Espérate un momentico que por ahí apareció un papel... Aquí está una, estos son que encontré de una declaración que fue de, por ejemplo, de CONOCIDA6 que era la compañera de [INAD 06:19], y también del mismo CONOCIDO4. CONOCIDO4 tenía hasta guardaespaldas, porque había amenazas contra él, supuestamente. Y le quitan el guardaespaldas y lo matan. Esta es una denuncia que presento. Cógela.

ENT: Entonces esta denuncia de CONOCIDO4, entonces la podemos agregar.

TEST: Y esta es de CONOCIDA6. Lo que pasa es que mira, yo tengo que buscar la que fui e hice en ----- Ahí están todas las fechas.

ENT: Perfecto.

TEST: Y esta es de CONOCIDA6 a raíz de los hechos esos. Ahí habla de CONOCIDO1 y de todo esto.

ENT: Bien, tranquila. No te preocupes.

TEST: Es que ahora me estoy sorprendiendo de que estoy acordándome de cosas, pero me cuesta trabajo.

ENT: Ya, yo te entiendo, tranquila. ¿Quieres un poquito de agua?

TEST: No.

ENT: Bueno. Y de todo ese proceso, ¿quiénes fueron los beneficiados? O sea, de que mataran a CONOCIDO1 a CONOCIDO4, y que te sacaran a ti de esa zona, ¿quiénes se beneficiaron de eso?

TEST: Bueno, la universidad, la parte administrativa de la universidad, porque entonces ya, como decir bueno, ya no había nadie que estuviera vigilando y luchando contra la corrupción que había dentro de la universidad, entonces quedaron sueltos, como dicen, sueltos de madrinas, libres.

ENT: ¿Y qué personas en concreto podrían señalarse que se beneficiaron de eso?

TEST: Bueno, eso yo no puedo decir exactamente esta o esta, pero eso todo estaba encabezado por -----de ese entonces, CONOCIDO2.

ENT: Ya. ¿Cómo era que se llamaba la universidad? El nombre completo.

TEST: INSTITUCIÓN EDUCATIVA2.

ENT: INSTITUCIÓN EDUCATIVA2, ok. ¿Cuándo sales del país y cómo se dio esa salida del país?

TEST: Bueno, es que cuando yo me quedo en ----- entonces fuimos e hicimos denuncias ante el Ministerio del Interior. Yo me entrevisto con el ministro del Interior, en ese entonces, Armando, me acuerdo, ¿cómo es que se llama? Entonces, a raíz de que Aspuri Bogotá, seccional a nivel nacional, el ----- de Aspuri, fuimos a poner todas estas denuncias ante el Ministerio del Interior, entonces a raíz de eso, el orden que se me incluya en el programa de protección.

ENT: ¿Qué tipo de protección te dieron?

TEST: Bueno, me dieron, ¿cómo es que es?, un teléfono de esos que, ¿cómo es que se llamaban esos antes? No era móvil, sino _walkie-talkie_. Me dieron también ayuda económica. Me ofrecieron un guardaespaldas, pero yo no lo quise. Sin embargo, me dieron unas instrucciones de cómo debería movilizarme, de no tener rutinas, de no sentarme, por ejemplo, de que cuando eso de que, si tú estás en un sitio, tengas pendiente las salidas y esas cosas. De no vivir, sí, cambiar de vivienda, de movilizarme y esas cosas.

ENT: Bueno, y en concreto, ¿cuándo sales al exilio?

TEST: Bueno, yo duro casi, primero me dieron una pasantía en la INSTITUCIÓN EDUCATIVA3, en el programa de investigación de enfermería.

ENT: ¿En qué año fue eso?

TEST: Eso fue en el 2002. En 2001, perdón. Es que tengo que confirmarte las fechas. Voy a pedir a mi prima, que yo le dejé todos los documentos a ella, porque ella es la que me puede dar

todas las fechas. En el 2001.

ENT: ¿Cuánto tiempo estuviste allí?

TEST: No, no duré sino como 10

días porque me llamó el presidente de Aspur para decirme de que habían tenido conocimiento de que me habían localizado allá y que tenía que regresarme. Me dijeron "váyase directo al aeropuerto. Ahí tiene tiquetes y todo, y regrésese pa' -----, y al regresarme a -----había una, estaba una comisión de, la Comisión Internacional de Derechos Humanos, y ahí también rendí declaración, ante la Comisión Internacional de Derechos Humanos.

ENT: ¿Y qué pasó luego?

TEST: Bueno, luego me tocó

quedarme ya en ----- Luego ya decidí entonces pedir asilo. Yo solicité asilo a Canadá y aquí, a Suecia, porque me tocó sacar a mi familia de allá de ----- la trasladé a -----

ENT: ¿Cómo estaba compuesta tu familia?

TEST: Estaba compuesta de mis dos

hijos, FAMILIAR1 y FAMILIAR2; mi mamá que vivía conmigo, FAMILIAR3; y mis 2 sobrinos, FAMILIAR4 y FAMILIAR5, y mi prima FAMILIAR6 también estaba allá.

ENT: FAMILIAR4.

TEST: Sí.

ENT: ¿Y quién más?

TEST: FAMILIAR5, que son sobrinos míos, y una prima que estaba estudiando en la universidad, que se llama FAMILIAR6.

ENT: Y los sacó de ----- para -----

TEST: No, mis hijos para ----- mi mamá con mis 2 sobrinos para ----- y mi prima siguió allá en ----- porque ella estaba estudiando.

ENT: Ya. Bueno, ¿eso sigue siendo en el 2001?

TEST: Sí, en 2001 salen ellos de ahí, pero sí.

ENT: Bueno, y tú sales al exilio, ¿cuándo?

TEST: Yo salgo al exilio en, el --- llegamos aquí, el ----- del 2002.

ENT: Ya.

TEST: Llegamos aquí el --- porque salimos de Colombia el ----

ENT: ¿Y a qué ciudad llegaron?

TEST: A -----.

ENT: Ya. ¿Quiénes llegaron?

TEST: Llegamos mi mamá, mis 2 hijos, mis 2 sobrinos y yo. Mi prima se quedó en -----

ENT: Bueno, ¿cuántos años llevan en Suecia?

TEST: Bueno, desde el 2002, ya llevamos, al 2019, 17, 16 y pico. Ah no, 17.

ENT: 17 años.

TEST: Sí, 17, porque es del 2002 al 2019.

ENT: ¿Qué tuviste que dejar en Colombia? ¿qué dejaste atrás?

TEST: ¿Qué dejé atrás? Bueno, aparte de mi familia, mi trabajo, mi casa, mi carro [risas], todas mis comodidades. Mi bienestar.

ENT: Cuáles fueron, ¿cómo se sintió al llegar aquí, cuando llegaste a Suecia como exiliada?

TEST: Bueno, cuando uno llega

después de ese trauma, uno, y el hecho de que había, bueno, cuando uno llega, uno llega muy traumatizado, ¿no? Un nuevo, uno no sabe qué le espera, entonces es como una incertidumbre, tristeza, dolor.

ENT: ¿Cuáles fueron los principales desafíos que tuviste al principio?

TEST: Bueno, el clima, la cultura, otra cultura, el idioma, la oscuridad.

AUDIO 202-VI-00008_(23366)

ENT: Bueno TEST, estábamos

hablando de cuando llegas al país y cuéntanos un poco quién te apoyó cuando llegaste aquí al país, cuando llegaste a Suecia.

TEST: Bueno, yo hice mi solicitud de asilo allá en la Embajada Sueca en Colombia y ya yo venía con todo listo, entonces me estaba esperando gente de la comuna con una intérprete y, además,

ya mi amiga, la que había sido mujer del profesor CONOCIDO4, ya estaba aquí en -----y ella también me estaba esperando.

ENT: ¿Y ella está aquí en Suecia?

TEST: Ella está aquí en Suecia, sí.

ENT: Bueno, y ¿cómo fue el apoyo o la relación tuya con otros colombianos y colombianas cuando llegaste?

TEST: Bueno, como te dije, como ella ya estaba aquí, entonces ella me ayudó informándome cómo son las cosas.

Nosotros llegamos a un apartamento de esos que son de llegada, y de ahí, ahí estuvimos 15 días haciendo todos los documentos de sacar cuentas en el banco, de ir a ----- de todo eso y, bueno, y ya nos tenían un apartamento en el cual nos asignaron un apartamento para mis 2 hijos, mis sobrinos y yo, y un apartamento más pequeño para mi mamá, y nos tocó comprar todos los muebles. Sí, el préstamo que le hacen a uno cuando uno llega aquí para comprar los muebles y eso.

ENT: En cuanto al impacto por lo vivido, ¿cómo has vivido las consecuencias estando fuera del país?

TEST: Bueno, ha sido un impacto

bien fuerte y, a pesar de que uno, pues, hay agradecimiento con el gobierno sueco porque nos acogió y nos prestó la ayuda, pero para mí fue algo negativo en el sentido de que mi vida, mi nivel de vida, mi bienestar cambió completamente, porque de ganarme yo mi dinero y de tener plata en el bolsillo, que yo hacía lo que me daba la gana y compraba lo que me daba la gana, a vivir de un dinero que, bueno, alcanzaba para la subsistencia, pero de ahí más nada. Eso fue un impacto muy grande para mí, de no poder trabajar, de vivir, digamos

entre comillas, de limosnas, de tener que vivir de otro. Yo siempre he trabajado y he tenido mi propio dinero y en Colombia yo tenía las facilidades económicas. Yo tenía muy buena posición económica. Con decirte que tenía una casa de 2 pisos con garaje, tenía antejardín, jardín interior, cuarto pa' la muchacha y, de pronto, verme reducida puede resultar un poco, ¿cómo se dice?, [INAD 4:24]. Pero sí, uno se siente reducido, se siente que, es que tú has caído bien, que caíste. No sé si yo me hago entender, pero, y el hecho de que dependes de otras personas, el hecho de que tienes que, desde que yo estudié y me gradué, he estado siempre trabajando y, de pronto, uno se ve que no está haciendo nada. Y empezar el idioma, por ejemplo. Aprender un nuevo idioma, adaptarse a una nueva cultura, la oscuridad, el frío. El tener que mostrarme fuerte para que mis hijos no se afectaran más. Ellos nunca me vieron llorando ni nada de eso, pero en la soledad [llanto] yo me decía "yo tengo que ser fuerte, tengo que seguir adelante. Yo no me puedo caer":

ENT: Ya. Mira, es muy interesante

todo lo que nos estás contando y, a ver, ¿cómo evolucionó ese proceso tuyo de ese periodo tan fuerte a la llegada? ¿qué pasó después?

TEST: Bueno, nosotros empezamos a

estudiar y afortunadamente habían otras familias colombianas que nos brindaron su apoyo nos fueron indicando cómo eran las cosas. Por ejemplo, ella, CONOCIDA6, que ya estaba aquí y aprender el idioma, ir a la escuela. Fue también muy frustrante que tú tienes una capacitación académica y, de pronto, te dicen aquí "no, eso aquí no vale nada. Tú tienes que sacar una licencia sueca porque no puedes trabajar como enfermera porque aquí no tiene valor", y eso es bastante duro. Pero yo me dije "bueno, si tengo que hacerlo, lo hago".

ENT: ¿Cómo te sentiste psicológicamente?

TEST: Psicológicamente,

humillada. Me sentí sin ningún valor de decir, como si las personas que venimos de Suramérica, nuestra formación académica no vale nada, a pesar de que nosotros estudiamos más y somos más competentes, porque, por ejemplo, en el área de la enfermería allá en Colombia nosotros nos batimos en cualquier área. Estamos capacitadas para atender partos, para trabajar en cirugía, y eso es lo que se espera de nosotros. Y yo había trabajado en una clínica en la cual yo fui, yo era la enferma coordinadora de servicios ambulatorios, consulta externa y urgencias, con una gran experiencia, con una capacidad de solucionar problemas, de actuar rápido y, de pronto, verte que te dicen "no, tú no puedes hacer nada". Y mandé mis papeles a [INAD 8:45], y entonces dicen "aquí tienen este plan, este programa que tienes que cumplir para poder sacar la licencia sueca". Es como, casi como decirte no lo hagas.

ENT: ¿Qué cosas, qué fuerzas, qué

apoyos te ayudaron a enfrentar ese impacto vivido?

TEST: Bueno, como te dije, mis

hijos, porque yo quería que ellos fueran fuertes y que, si yo me desmoronaba, ellos posiblemente se desmoronaban. Porque, en parte, yo también me sentía culpable, o no culpable, responsable de que ellos, su juventud, se les hubiera truncado de esa manera. Porque ellos fueron unos niños que fueron criados con todas las comodidades. Ellos tenían, yo tenía mi empleada del servicio doméstico, yo nunca tuve que hacer oficio, ni ellos tampoco, nunca lavaron su ropa, nunca se preocuparon de limpiar, nunca... Sí y, de pronto, llegar a un país donde tú tienes que hacértelo todo...

ENT: ¿Con qué edad llegan aquí ellos?

TEST: Ellos llegan, el uno de 15 y el otro de 16.

ENT: FAMILIAR1.

TEST: De 16, creo. Y FAMILIAR2 de 15.

Y para mí también. Mira, de todo lo más pesado, o lo más, lo que me hacía ver más la realidad de, puede parecer un poco, fue el hecho de que tenía ahora que hacer trabajo de casa que yo nunca había hecho, porque siempre había tenido quién me lo hiciera. Mi empleada me llevaba mi tinto apenas yo me despertaba. Ella sentía que yo me despertaba. Cuando entraba al baño y salía, tenía mi café puesto en la mesita de noche. Eso yo lo extrañe. Puede ser _funny _o lo que

sea, pero yo la añoraba a ella. Cada vez que me despertaba e iba al baño [llanto].

ENT: ¿Cuáles considera que fueron

los impactos más relevantes en tus hijos, en la segunda generación? ¿qué impactos notas en ellos?

TEST: Bueno, al principio yo

sentí como que tenían una especie de, como de resentimiento porque perdieron sus compañeros, los amigos, su estilo de vida al que ellos estaban acostumbrados. Esa navidad fue una navidad terrible. Nosotros llegamos en -----, y fue la primera navidad que pasamos tan fea. Ellos estaban acostumbrados a pasar la navidad en casa de su familia paterna en -----que hay tanta fiesta, que la familia, y aquí esa soledad. Las navidades aquí son tremendas.

ENT: ¿Cómo fue cambiando su vida y la de la familia con el tiempo? ¿cómo fue cambiando?

TEST: Bueno, ellos se pusieron a

estudiar, yo también estudiaba. Una de las cosas, tú preguntaste antes que qué me impulsaba, y me impulsaba también el orgullo, porque yo me decía "yo no voy a venir a este país a limpiar mierda. Yo tengo mucha capacitación para venir a hacer eso", no porque yo considere de que eso sea denigrante. Es porque yo no estaba capacitada para eso. Yo empleé muchos años de mi vida estudiando y trabajando, y consideraba que era algo, si, mi orgullo, era algo que yo les iba a demostrar que no, que tú no puedes trabajar con esto, y yo decía "voy a hacerlo".

ENT: Fue un reto para ti.

TEST: Fue un reto. Lo hago y les demuestro.

ENT: O sea que, poco a poco, tú fuiste cambiando.

TEST: Sí, fui cambiando, pero lo

que fui notando es que para poder hacer esto, tenía que olvidar. Y para olvidar, perdí el contacto con mi gente, aparte de mi familia, por supuesto.

Pero mis compañeras, todo lo que tenía que ver con ambiente universitario, con estudios, no es como antes que yo leía, que yo estudiaba. Solamente me dediqué al sueco, al sueco. Yo vivía en 100% del sueco. Miraba televisión con el diccionario al pie, porque esa era mi meta. Yo tenía que aprender el sueco.

ENT: ¿Cambió su percepción del país, de la política, del conflicto armado con el exilio? ¿o qué pasó?

TEST: Me despreocupé. Fue como poner una cortina alrededor mío.

ENT: Bueno, y ¿cómo te ha tratado este país aquí?

TEST: Bueno, esta es una historia

larga. Mira, yo duré casi 5 años para sacar la licencia sueca, para cumplir el plan.

ENT: ¿De enfermera?

TEST: De enfermera, sí.

Lo hubiera podido sacar en menos tiempo, pero estaba en -----donde no tenía mucha experiencia con personas que venían con academia, y a pesar de que se está en el mismo país, como que se desconocen las reglas de un lado al otro. Y entonces, también el hecho de que aquí, por ejemplo, cuando hay que presentar un examen, el examen es nacional. Tú no puedes... Entonces me hizo perder tiempo, porque si tú pasaste el FCI [DUD 17:00], entonces tienes que esperar unos meses para poder ingresar tú a la universidad. No hay, entonces eso hizo que yo me tomara más o menos como 5 años. Recibí mucho apoyo desde el punto de vista de la [INAD 17:26] económico porque, por ejemplo, a mí me tocó estar en Umea un año para hacer sueco a y sueco b. Me había especializado en el área de la salud.

ENT: ¿Estuviste en la -----?

TEST: Sí. Me facilitaron de que alquilé

un cuartico y entonces viajaba, me iba los viernes, me venía los lunes o el domingo en la noche y me iba los viernes. Entonces me facilitaron la estancia allá y los transportes y todo eso. Eso para qué, en ese aspecto muy bien.

Después de que hice eso, mientras esperaba para hacer las pruebas, pude trabajar, imagínate, empecé a trabajar como [INAD 18:28]. Eso, te puedes imaginar cómo se siente uno caer bien abajo, pero yo decía "bueno, no importa. Si lo tengo que hacer, lo hago". Y, además, lo veía como una forma de aprender el idioma.

ENT: ¿Cuál es tu situación actual?

TEST: Bueno, actualmente yo estoy

trabajando como ----- He tenido mis, te voy a decir, yo obtuve la licencia sueca en el 2007 y empecé, solicité trabajo aquí en ----- Te voy a contar una sola cosa, una historia. Estaba tan contenta cuando me, cuando recibí el

primer trabajo y, tú sabes, después de uno vivir del social [INAD 19:30], que te digan que vas a ganar 17000 coronas, eso es mucha plata pa' ti, ¿cierto? Y yo muy contenta, me recibieron muy bien y fui muy bien acogida y todo, pero yo no tenía ni idea de que aquí uno tiene que negociar su sueldo. Entonces cuando la jefa me mando un email diciéndome "¿cuánto quieres de sueldo? ¿cuánto pides de sueldo?", algo así, porque fue por internet, porque yo vi una entrevista, pero yo vivía en -----todavía, y después ella por email me preguntó y yo dije "bueno, yo creo que ustedes me van a dar el sueldo que yo me merezco de acuerdo a mi capacitación, pero tengo hasta una maestría de salud pública de la INSTITUCIÓN EDUCATIVA3".

AUDIO 202-VI-00008_(23367)

TEST: Bueno, entonces imagínate.

Yo contenta porque mi primer trabajo. Me puse a trabajar de noche porque yo dije "tengo que mejorar el sueco". Tú sabes que eso continuamente uno está luchando con este idioma, y resulta que yo empiezo a trabajar en ----- y después oigo de que la Asociación de Enfermeras que está en huelga, que no sé qué, y entonces me puse a mirar y la huelga era por la cuestión de los sueldos, porque el sueldo de ingreso es bastante, no era muy bueno, era muy bajo. Entonces, cuando yo miro que me habían puesto el sueldo de una enfermera recién graduada, te digo que eso sí me bajó la moral a mí. Eso fue un golpe duro para mí, porque cómo era posible, y es cuando me entero que es que uno negocia el sueldo, uno dice cuánto es, que no sé qué. Esa doble moral de aquí de los suecos, este sistema, y ah, que inconformidad. Yo le dije al jefe inmediato "yo no estoy de acuerdo con eso. Cómo se les ocurre a ustedes que me van a catalogar igual que a una enfermera recién graduada sueca, cuando aquí ustedes hasta estudian menos, y yo, toda mi experiencia laboral, mi posgrado, todos los estudios que yo tengo y mi experiencia laboral y ustedes me van a dar un sueldo de esos". "Ay no, que fue allá en [INAD 1:56], que no sé qué". Oye, qué inconformidad mía. Eso me dio más duro. Eso fue traumático para mí. De todo, lo más traumático fue eso, porque como yo se lo dije a ella, no se trata del dinero, se trata de la dignidad. Le dije "¿qué tú crees? ¿que una enfermera sueca tiene más valor que una enfermera colombiana o que una enfermera en África que trabaja sin computador? ¿Ah? Echa una enfermera sueca sin computador a ver qué va a hacer, cuando a ustedes todo les da miedo". Uy, yo tenía una rabia, y te digo que entonces hablo mejor el sueco cuando tengo rabia [risas]. Y entonces ella la culpa se la echó a [INAD 2:49], no, que ellos, que no sé qué, y yo "yo no estoy contenta con eso". Y esa inconformidad te cuento que sí me puso a mi mal. El compañero que yo tenía, que fue este que yo te hablé de que me ayudó también para que consiguiera y eso, él dijo "no señor, eso no es así". Yo fui al sindicato de enfermeras, y en el sindicato de enfermeras me dijeron "no señor, a usted le tienen que valorar sus años de experiencia de Colombia, entonces ese no es el sueldo". Eso fue una pelea, pero aquí tú sabes que les da miedo los

conflictos, aquí a los suecos les da miedo.

ENT: ¿Pero lograste que te arreglaran eso?

TEST: Sí, logré, pero eso fue una lucha. Me subieron, pero no me quedó igual que una enfermera que está en la misma categoría que yo.

ENT: ¿Qué enseñanzas te dejó el exilio? ¿qué has aprendido del exilio?

TEST: Bueno, a adaptarme.

Sobre todo, la adaptación. Que está bien que suceden cosas como esa, pero que uno tiene que, como dicen, a la casa que fueres, hacer lo que vieres. Que hay que aprender del sistema donde uno está. La otra cosa es que ellos son igual de corruptos a nosotros los colombianos. Nosotros los colombianos tenemos la fama, pero la corrupción aquí es por debajo de cuerda, porque yo tenía una imagen de los suecos muy diferente, de personas que eran muy correctas, muy honradas, la cuestión de la justicia. Claro que de pronto no son todos los suecos, porque he contado con personas, con suecos que son muy buenos y personas muy especiales, pero la gran mayoría, o bueno, los que tienen los cargos de jefatura, me los he encontrado que son personas muy mañosas, que no te pelean, pero te dan la puñalada por detrás. Y el problema es que yo soy una persona frentera, así como mi mamá y, por ejemplo, ¿qué aprendí? Las famosas reuniones y que los [INAD 5:31] y que los motes y que todo ese tipo de cosas, todo el mundo habla por detrás, pero a la hora, nadie dice nada, entonces yo de idiota era la que decía, entonces yo soy la persona que es la no grata. Persona no grata porque yo decía las cosas. Entonces ahí, poco a poco, fui aprendiendo que hay que quedarse callado. Pero uno no puede, porque tú sabes que allá en Colombia, por lo menos a nosotras las enfermeras nos enseñan la ética, la moral, eso de que tú eres enfermera siempre, tú no eres solamente en el trabajo. Esa, la capacidad que tú tienes para entregarte a los demás, por eso yo no pensé tanto en el dinero. Cuando, al principio, yo estaba tan contenta de que iba a poder empezar a trabajar, que yo no pensé en el dinero. Aquí todo es dinero por delante, y todavía lo hago. Mira, yo soy de las que se necesitan, como se dice aquí, [INAD 6:42] todo el tiempo, ¿ves? Porque yo soy así. Y yo soy de las que, como siempre fui jefe en Colombia, entonces siempre estoy mirando las cosas, el todo y la parte de la, de que en Colombia yo trabajé siempre en el área pública y que había mucha escasez de muchas cosas, entonces hacer eficiente, eficaz, utilizar todos los recursos al máximo, y aquí ver tanto desperdicio. Tanto desperdicio. La gente no se preocupa por cuidar. Mira, esto que está sucediendo ahora, que está habiendo escasez en el área de la salud, eso lo vi yo desde un principio cuando empecé a sacar mi licencia. Yo recuerdo que le dije a uno de mis hijos, yo le dije "dentro de unos años, Suecia, el sistema de salud se va a caer porque desperdician mucho". Me dio tristeza también cuando fuimos, yo recuerdo que de ----- fuimos a un estudio de [INAD 8:04], allá a lo de las ambulancias, y ver todos los elementos que tienen la ambulancia para salvar una vida, y de pronto me devolví yo cuando trabajaba en el Club de

Leones en la urgencia, que no teníamos a veces ni para canalizar, ni para poner una destroza. Que muchas veces, cuántas personas se murieron porque no había con qué atenderlas. Mira, nosotros ¿qué hacíamos? Si necesitaban 3, 2, agua destilada, pedíamos 3 y teníamos una guardada pa' aquellos que no tuvieran. Cuando uno trabaja en esa escasez que a todo tiene que sacarle el máximo provecho y de pronto ve aquí que todo lo botan, que nadie se preocupa, eso fue un impacto para mí. El hecho de botar comida, una comida que está buena, no, esto tiene 2 días de estar ahí, que mejor que no. Que está buena. Allá sabían que delante de mí no podían botar comida porque decía "no, pero ¿cómo vas a botar comida cuando yo he visto tanta gente pasando hambre?". Es que botan las medicinas que no hay, aquí no ejercen el control. Mira, mi especialidad es administración en la salud, y aquí se bota medicina y a nadie le duele. Aquí ponen a jefes ineptos, que no les interesa... Allá teníamos un jefe que a él lo único que le interesaba era entrenar. Yo dije "¿cómo se ganan la plata, tanta plata, sin ni siquiera preocuparse por los pacientes?": La ineficacia en el sentido de que toman tanto tiempo para tomar una decisión, cuando hay cosas que se pueden tomar rápido y no perjudicar a la gente. El sistema de salud aquí es muy bueno cuando ya te detectan que tú tienes un problema, porque hay toda la tecnología para atenderte, pero en la parte de prevención primaria, de prevenir, de promover la salud, están muy mal. Están muy mal.

ENT: ¿Tú sigues teniendo alguna relación con Colombia?

TEST: Sí, ahora, ya la activé. La

recuperé. Pero, aun así, mira, yo fui a Colombia, la primera vez que fui a Colombia, yo no fui a ----- fui a -----y a -----y eso. Mira, yo mi casa la perdí, porque yo no pude seguir pagando más, y la Caja Nacional, que yo la tenía a través de la Caja, cobrándome y cobrándome. Tuve que regalarla, venderla prácticamente regalada porque estaba a punto de que me estaban que me embargaran, y yo no estaba en el país. A pesar de que les mandé una carta donde les decía eso, no. La primera vez que fui, como te decía, el cerebro es tan perfecto, el mismo sistema, el mismo organismo se autoprotege, y yo, por ejemplo, iba a las casas de mi familia y no reconocía objetos que habían sido míos. Yo veía, por ejemplo, vi un frutero que tenía mi hermana, y me parecía conocido, pero no identificaba que eso era mío. Eso me impactó, cuando mi hermana me dijo "pero ¿es que no te acuerdas que ese era tuyo?". Eso a mí me impactó el ver mi cama en casa de otro tío. Si, mis cosas repartidas por todas partes. Ni siquiera yo las regalé. Mi mamá fue la que se quedó allá y fue la que cogió y vendió algunas cosas. Todavía yo voy allí y mis cosas están repartidas en diferentes partes. Todo, 20 años yo trabajé allá, 22 años, se desmoronaron así. Mi casa, yo la perdí. Una casa de 2 pisos que yo tenía, inmensa, de esquina.

ENT: Acá en Suecia, ¿has participado en algún movimiento colectivo por los derechos de los colombianos exiliados o refugiados?

TEST: No. Yo me he aislado. Me he aislado.

ENT: ¿Cómo valoras la importancia del actual proceso de paz y de la implementación de los acuerdos con respecto a las víctimas y al exilio?

TEST: Claro, eso para mí fue

maravilloso todo ese proceso, porque eso hay que mostrarlo. La gente tiene que saber cómo uno vive en el exilio, cómo uno tiene que afrontar todos estos cambios que se le presentan a uno, ya sea de una forma o de otra forma, porque la gente tiene que saberlo que no ha sido fácil. Es otra forma de morir.

ENT: Bueno, dentro de los mandatos

de la Comisión de Esclarecimiento de la Verdad, hay algunos aspectos como el reconocimiento y la convivencia. ¿Cuál crees tú que debe ser el papel que ocupen las víctimas del exilio en el proceso de reconstrucción del país?

TEST: Bueno, en medio de lo

posible, regresar. Eso puede ser una. Regresar y aportar la experiencia que uno ha adquirido aquí en este país. Por lo menos, aquí en Suecia. Reconstruir el país, la sociedad. Cuando tú dices, cuando tú, ¿cómo te diré? Cuando uno habla de su experiencia, la otra gente también se da cuenta de que, de la magnitud de los hechos que sucedieron en Colombia, y cómo eso ha afectado a todas estas familias, porque nadie quiere venirse de su país. Nosotros tenemos una gran añoranza, porque así sea, como dice uno, así sea que uno tenga que comer mierda, pero es su país.

ENT: ¿Cuál consideras tú que

puede hacer el Estado, algún tipo de reconocimiento para la gente exiliada? O sea, a partir de reconocer que ha tenido responsabilidad en que hayamos tenido que salir. ¿Qué tipo de reconocimiento se te ocurre?

TEST: Bueno, a mí, sobre todo,

para mí es la limpieza del nombre porque, por ejemplo, allá nos trataban de guerrilleros, y no es que, sino que nosotros, mis compañeros los mataron por ser unos defensores de los derechos y de la universidad pública. A mí me tocó venirme por defender la universidad pública, independientemente de la orientación política que se tenga, porque nosotros no pertenecíamos a ningún movimiento. Simplemente estábamos defendiendo que la universidad siguiera pública, los derechos de la universidad y de los trabajadores de la universidad.

ENT: ¿Tú denunciaste tu caso en la Unidad de Víctimas?

TEST: Sí, yo estoy reconocida

como víctima, pero no me han, es decir, yo estuve en Colombia y para que me, supuestamente, que le pueden dar a uno un dinero o algo así, pero no me han dado nada, no...

ENT: Desde tu punto de vista,

¿cuáles acciones en concreto podría hacer el gobierno colombiano para reparar a las víctimas en el exterior?

TEST: Bueno, facilitar que las

personas que quieran volver regresen, que creo que también está establecido,

pero facilitarlo y darle una asesoría activa, porque el problema es que uno no sabe qué hacer. Mira, es que mi cosa es larga, mi cuento es largo. Mira lo que me pasó. A mí me dieron un año sabático y fue cuando me vine para acá. Cuando se terminó el año sabático, entonces todavía estaba la situación bien fregada allá en ----- entonces me estaban solicitando que regresara. Yo me presento ante el Consulado aquí y, mediante una carta, que eso la tengo también, donde yo hago presencia, y que digo que no puedo regresar porque las condiciones no están dadas para yo regresar. Bueno, me abrieron juicio disciplinario. Me declararon vacante del cargo y me sancionaron con 10 años de inhabilidad. ¿Pero sabes qué? Esas personas que hicieron todo eso, hoy día una de ellas está presa por eso. La Procuraduría después los sanciona en la universidad.

ENT: ¿Quién fue?

TEST: Uno que trabajaba en la, ah, no me acuerdo el apellido.

ENT: Bueno, tranquila, no pasa nada. Bueno, como estamos hablando del reconocimiento a las víctimas, ¿cómo podría la ORGANIZACIÓN PÚBLICA¹ esclarecer y promover el reconocimiento público de los crímenes cometidos y de las víctimas, todo lo que han padecido las

víctimas en el exterior? ¿cómo podría hacer eso?

TEST: Bueno, ante un evento a nivel nacional e internacional en el cual se relate todas las historias porque, por ejemplo, en el caso mío concreto, yo nunca he sido guerrillera, ni paraca,

ni he militado en ningún movimiento político. Por eso, por ejemplo, la gente que me conocía a mí cuando yo estuve en la universidad, yo nunca estuve en ningún movimiento. Entonces es que a uno le ponen una etiqueta porque tú estás defendiendo unos derechos, y ese es el problema que todavía sigue en Colombia. Que si tú defiendes los derechos humanos, o los derechos de los indígenas, o los derechos de los que sea, ya te califican de izquierdista, de comunista, te empaquetan. No se trata sino que esos derechos que tiene cualquier ser humano a la igualdad, al respeto, al libre pensamiento.

ENT: Otra tarea de la ORGANIZACIÓN PÚBLICA¹ es lo de la convivencia. ¿De qué manera consideras que el Estado colombiano puede llegar a promover una convivencia pacífica en Colombia?

TEST: Bueno, aparte del reconocimiento, yo pienso que puede ser, mira, así como pasó cuando, como hicieron los alemanes con los judíos. Es que cuando no se le da, cuando los culpables no reciben su castigo, cuando hay impunidad, no puede haber existencia pacífica, porque es que el que hace, se le olvida lo que hizo, pero el que sufrió, lo está viviendo. Mira, yo no sé en qué momento yo trato de ocuparme, trato de no estar sola, porque evito, porque yo no he hecho el, ¿cómo se dice?

ENT: ¿Elaborar?

TEST: Mi trauma.

Mira, yo me dediqué, como te decía, el orgullo que tengo que demostrarles, luego el hecho de mostrarle a mis hijos de que hay que ser fuertes, hay que seguir pa'lante,

he estado luche y luche. El día que yo me pare, me puedo derrumbar. Yo le tengo miedo a eso. Entonces me ocupo. Allá me dicen "pero ¿cómo TEST? trabajo extra". Trato de mantenerme ocupada, porque yo no sé en qué momento me, y no quiero llegar al momento del trauma ya, de enfrentarme, y puede ser que cualquier cosita así, por mínima, desencadene, y yo le tengo miedo a eso. Mira, yo estuve en ----- y la universidad ya la reconocieron también como víctima, y da la gran casualidad que voy con una abogada que iba a haber el lanzamiento de un libro y me dijeron "TEST, pa' que vayas al lanzamiento", que no sé qué, y yo voy caminando e hicieron un mural, mira, fue primera vez que yo voy a ----- eso fue una cosa terrible. Hicieron un mural donde estaban todos los muertos que puso la universidad, y yo que voy así y veo a CONOCIDO4, y cuando yo miro hacia el frente, quien viene es CONOCIDO2 muerto de la risa, que es el responsable de todo lo que nos está pasando a nosotros. Yo me impacté, me quedé paralizada y la abogada me sacó de ahí. Yo quedé, ella me sacó y "ven, vamos", y me llevó, fuimos a un restaurante, "ven, pa' que tomes jugo", que no sé qué, porque sufrí ese trauma ahí, ese choque ahí, de verle la cara a CONOCIDO4 ahí, él, de muerto, y el otro muerto de la risa ahí después de todo lo que hemos sufrido nosotros, y aspirando nuevamente a la rectoría de la universidad. ¿Sabes cuántos hay aspirando? 16 personas a la rectoría, porque es que eso es un negociazo. La universidad es un negocio. Aún la universidad pública, entonces yo no me meto en ninguna cosa y evito porque me meto de lleno. Entonces es como una forma de protegerme, de que no. Por eso yo, mira, me hice lo del reconocimiento de víctima y no sé cuántos, y todo el mundo dice "pero TEST, no te han dado el dinero", no sé qué. Oye, es como inconscientemente no preocuparme de eso, porque yo decía "pero ¿cómo me voy yo a aprovechar de la muerte de ellos pa' que me den plata a mí?" [llanto]. Yo siento que, si me dan, a pesar de que yo perdí todo, es como si yo estuviera aprovechándome de su muerte [llanto].

ENT: Toma un poquito de agüita para que te...

TEST: Yo sé que sí, que tengo derecho a que me reconozcan y la pérdida de todo, mira, hasta mi pensión se perjudicó y todo por eso de venirme del país, y yo soy consciente de que sí, que debe haber un reconocimiento económico porque hubo una pérdida económica, pero moralmente me siento mal. Ahora casi que me obligué a dejar una abogada allá para que, porque tengo que hacer las demandas ante la universidad. Esa plata que le dieron a la universidad se la van a robar. La que le dio ya el Estado, la reconoció a la universidad como víctima, y les dieron, o les van a dar no sé cuántos millones. ¡Se los van a robar!

ENT: La comunidad exiliada ¿cómo podría promocionar la convivencia en los diferentes sectores de la población colombiana? ¿qué podríamos hacer?

TEST: No sé. Bueno, dar charlas, proyectos. Hacer proyectos de educación, sobre todo, porque es lo que más necesitamos, que la población sea consciente de la situación. Como te decía

antes, la gente está tan obnubilada que ya no les importa. La indiferencia es tremenda.

ENT: ¿Qué reflexiones tienes sobre la reconciliación o la reconstrucción de la convivencia desde acá, desde tu posición dónde estás? ¿qué piensas tú?

TEST: Bueno, yo pienso que

deberíamos de unirnos los que estamos por fuera. Hacer un bloque, porque yo no sé, pero yo veo un fenómeno, por ejemplo, cuando a veces invitan a las fiestas colombianas, que es algo particular que vamos a las fiestas, y todos se divierten y se comparte, pero nadie te dice "no, ese es paraco, ese es guerrillero". No, todos somos hermanos colombianos, y eso me parece tan bonito. Yo estuve hace poco en una fiesta que hicieron, una fiesta colombiana, ahí no se habló de política. Ahí tú no sabes si con el que tú te encontraste, a qué lado pertenece. Hay como algo tan bonito, o yo no sé, esa fue la percepción que he tenido ya varias veces cuando he ido ya a varias fiestas, que es como un acuerdo tácito de no hablar de política, ni de importarte a ti de dónde eres, qué has hecho o qué no has hecho. Entonces yo pienso que eso es un buen ejemplo que se pudiera hacer a mucha mayor escala, donde todos formáramos un bloque y fuéramos, hiciéramos algo productivo. Ahora mismo no se me ocurre qué, pero como algo productivo, que pudiera uno dar un ejemplo con esa hermandad que tenemos acá en el exterior. Dar un ejemplo allá, que se reflejara en, no sé, algo que se me ocurre así, de pronto, no es algo que he pensado como de a mucho.

ENT: Un último aspecto que se plantea desde la ORGANIZACIÓN PÚBLICA¹ es la no repetición. ¿Qué tipo de reformas institucionales o alternativas se podrían impulsar para que no se

repitan los crímenes, pero que eso fuese una tarea del Estado colombiano para dar esas garantías? ¿qué se te ocurre a ti?

TEST: Bueno, ¿qué será? Bueno,

precisamente lo que ustedes están haciendo. Mostrar la historia. Mostrar la historia para que no se repita, pero desafortunadamente la historia se repite siempre, a pesar de que uno la conoce. Yo pienso que lo que hay que hacer es trabajar con las nuevas generaciones, los niños. Inculcarles a ellos, empezar el cambio desde ahí, porque los que ya, las personas ya mayores es difícil cambiarlos, pero hay que, de pronto, utilizar, que los medios masivos estos de comunicación, el internet y eso, no sólo sirvan para esta parte de, sino que estos medios se utilicen para, a través de juegos didácticos, de películas, de vídeos, aún de los mismos jueguitos que usan los niños, empezar a cambiar esos temas y meterles los temas de convivencia, que no haya tanta pelea, violencia, sino que vaya cambiando, se vaya transformando todo este concepto en un concepto positivo de convivencia, de aceptarnos los unos a los otros, de aceptar la diferencia.

ENT: Para ti, ¿qué significaría

la dignificación de la población colombiana que vive en el exterior? ¿cómo podría hacerse eso de parte del Estado, o de parte de todos?

TEST: ¿Qué sería?

Dignificación...

AUDIO 202-VI-00008_(23368)

ENT: Bueno, mira, ¿se te ocurre algo de lo de dignificación o no?

TEST: Bueno, ahora mismo no se me

ocurre nada que podríamos hacer para que haya una dignificación. Está implícito en la parte del reconocimiento, de la limpieza del buen nombre, todo eso está implícito ahí. El reconocimiento moral hacia las personas que les tocó salir del país.

ENT: ¿Has intentado retornar a Colombia?

TEST: ¿Para quedarme allá?

ENT: Sí.

TEST: No, no lo he hecho.

ENT: ¿Y cuáles son las razones para no intentarlo?

TEST: Bueno, yo si quisiera ir.

Es más, la vez pasada que estuve allá yo hablé con el actual ----- de la universidad y le dije que yo quería regresar, porque mi puesto no se lo han dado a nadie. No han podido, tienen lo que llaman ----- pero no han podido darle mi cargo a nadie, entonces yo solicité que yo quería regresar y que se me diera mi cargo, pero a él ya le faltaban apenas unos meses para terminar y me dijo "yo te ayudo en todo lo que yo pueda si quieres regresar. Yo te ayudo". Pero ahora resulta que está uno interino y, ayer precisamente, había, eran las votaciones para el nuevo -----, entonces yo dejé una abogada para que me representara porque también, como se me afectó la parte de la pensión y todo eso, entonces para, porque si me tengo que, a mí, yo con mucho gusto me iría, pero yo tengo que tener todas las garantías, también de seguridad.

ENT: Bueno, ¿quieres completar esta entrevista, cerrarla con algo importante que no hayas dicho o que no te hayamos preguntado? ¿quisieras decir algo finalmente?

TEST: Bueno, ¿qué sería? No, creo que no. Ahora mismo estoy un poco achicopalada.

ENT: Bueno TEST, muchas gracias por ese aporte que has hecho para ese compromiso histórico de la verdad y la memoria de lo que ha sido el conflicto colombiano y, sobre todo, lo que piensan

y queremos decir y proponer desde el exilio. Ese aporte es muy importante para ti, para tus hijos, para tus nietos, para el futuro, y para que algún día logremos paz en este país. Muchas gracias, TEST.

TEST: No, gracias a ti por venir desde tan lejos a hacerme la entrevista, y muy placentero poder contribuir con algo, a pesar de que me he alejado un poco de las cosas.

ENT: Bueno, muchas gracias,

TEST.